

# КРАСНЫЙ КУРГАН

Орган горкома и райкома ВКП(б), городского и районного Советов депутатов трудящихся  
Город Курган, Челябинской области

№ 219 (5602)

16 сентября 1941 года  
Вторник

Цена 10 коп.

## На почетной вахте

Стахановцы машиностроительного завода каждую смену ознаменовывают новыми производственными победами. Становясь на вахту «Все для фронта», систематически выполняют по 2 нормы и больше в смену. Своим честным, самоотверженным трудом рабочие завода помогают Красной Армии наносить смертельные удары по гитлеризму.

В борьбе за повышение производительности труда рождается техническое творчество среди рабочих и стахановцев завода. Путем изменения методов обработки деталей сверловщик

Перемышев ежедневно выполняет пять норм. Токарь Акулова, встав на вахту «Все для фронта», одна выпускает продукцию, которую по норме должны давать пять человек. Сверловщик Ганцев выполняет норму на 300 процентов, токарь Мосунов — на 275 процентов, формовщики Шишкин и Ремзован — на 188 процентов.

Ежедневно на завод приходят десятки членов семей рабочих и подают заявления о желании овладеть профессиями токарей, слесарей и других специальностей. Г. А. Плоткин.

## По-боевому организуем уборку овощей

Великая отечественная война требует от работников колхозов и совхозов максимального внимания к вопросу своевременной уборки и сохранения овощей и картофеля. Дать фронту доброкачественную продукцию в свежем и сушеном виде — вот задача сегодняшнего дня.

Ряд руководителей колхозов сумел правильно организовать это дело — одновременно с уборкой зерновых проводят уборку овощей и картофеля. Колхоз имени Кирова, Шкодинского сельского совета, заканчивает копку картофеля и выполнил досрочно план государственных поставок. Колхоз «8 марта», Черемуховского сельского совета, выполнил план по сдаче овощей на 95 процентов, «Трудовик» — на 96 процентов, «Знамя труда» — на 79 процентов. Заканчивают уборку картофеля колхозы «Коминтерн» и «Красные горки», Падеринского сельского совета. Руководители и колхозники этих сельскохозяйственных артелей поняли всю глубину значения своевременного обеспечения Красной Армии и промышленных центров овощами.

Примеру передовых должны последовать все остальные колхозы. Но, к сожалению, у нас еще кое-где неважно обстоит с уборкой овощей. В колхозах «Аврора», имени Молотова, Колташевского сельского совета, «1 мая», Сычевского сельского совета, уборку овощей и картофеля поставили в очередь за яровыми культурами. Руководители этих колхозов должны перестроиться в своей работе и буквально через 2—3 дня создать положение выправить. Директоры МТС обязаны оказывать повседневную помощь колхозам в уборке овощных культур как организационно, так и полным использованием тракторов, картофелекопателей. Уборку огурцов, томатов, лука-сека, лука-репки нужно закончить в ближайшие дни, а картофеля, как крайний срок, — к 15 октября.

Наравне с уборкой не менее важное значение приобретает полное сохранение овощей в момент их уборки и в послеуборочный период. Для этого в период уборки, когда возможна ненастная погода, колхозы должны построить навесы или приспособить имеющиеся, чтобы под ними при необходимости вести переборку, засолку, квашение и организовать сушку овощей. Для длительного хранения овощей и картофеля нужно быстро подготовить овощехранилища. Если недостает хранилищ, надо использовать для хранения траншеи, копки которых нужно провести в самое ближайшее время.

## От Советского информбюро

ВЕЧЕРНЕЕ СООБЩЕНИЕ 14 СЕНТЯБРЯ

В течение 14 сентября наши войска продолжали вести упорные бои с противником на всем фронте. После многодневных и ожесточенных боев наши войска оставили г. Кременчуг.

За 12 сентября в воздушных боях сбит 21 немецкий самолет и уничтожено на аэродромах 46 немецких самолетов, а всего уничтожено 67 самолетов противника. Наши потери — 28 самолетов.

Днем 14 сентября под Москвой сбит один немецкий самолет-разведчик.

На Северо-западном направлении фронта успешно действуют против немецко-фашистских полчищ бойцы и командиры соединения полковника Штыкова. В боях с врагом особенно удачно действовали подразделения тт. Кожурова, Дохновского, Алексея Бень и другие. Подразделение капитана Кожурова захватило в вочном бою 12 немецких орудий, 20 станковых и ручных пулеметов и две радиостанции. Артиллеристы подразделения тов. Дохновского только за один день уничтожили 70 вражеских автомашин с пехотой. 150 мотоциклистов и большую группу кавалеристов.

Отдельные подразделения много раз прорывались в тыл врага. В один из таких прорывов в фашистский тыл наши бойцы, действуя вместе с танками, разгромили немецкую мотоколонну и захватили 240 автомашин. Разведчик лейтенант Алексей Бень, проникнув на своей бронемашине в глубокий вражеский тыл, уничтожил несколько немецких броневедомостей, подбил три легких танка и несколько противотанковых орудий.

За время многочисленных боев с фашистскими войсками соединение полковника Штыкова уничтожило свыше 10 тысяч немецких солдат и офицеров, около 200 вражеских танков, сотни автомашин, свыше 100 орудий и до 500 мотоциклов.

Подразделение лейтенанта Гурцала, прикрывая минометным огнем перегруппировку частей нашего батальона, за один час уничтожило 6 минометов, три станковых пулемета и несколько десятков солдат противника. При наступлении батальона бойцы минометной роты тов. Малыхина метким огнем своих минометов поразили больше 60 немецких солдат. Лейтенант Мельник, сержант Бондаренко и красноармеец Иванов, скрытно подойдя к вражеским позициям, несколькими выстрелами из своего миномета ликвидировали пулеметную и минометную точку противника вместе с их расчетами. Бойцы минометного взвода лейтенанта Поголяева заметили большую группу немецких

офицеров, производивших разведку. Минометчики открыли огонь и уничтожили свыше 10 фашистских офицеров.

Многочисленные попытки фашистской авиации прорваться к Ленинграду неизменно отбиваются отважными советскими летчиками. На днях на подступах к Ленинграду произошел воздушный бой, в котором участвовало более 100 самолетов. Фашисты, потеряв в этом бою 17 бомбардировщиков, были отогнаны.

Работники палаток и автолавок главвоенторга успешно снабжают бойцов и командиров Красной Армии разнообразными товарами и продуктами на передовых позициях фронта в боевой обстановке. Звездующий автолавкой тов. Крымский проехал под артиллерийским огнем на передовые позиции и привез в полк папирсы, мыло, печенье и конфеты. Когда противник перешел в наступление, вместе с бойцами этого полка на переднем крае обороны залег с винтовкой в руках и тов. Крымский. Как только враг был отогнан, тов. Крымский снова встал за прилавок автолавки.

Шофер военторга Мария Павлова везла на передовые позиции товары. На машину напал фашистский самолет. Осколком немецкой бомбы мотор был поврежден. Тов. Павлова не покинула машины. Дождавшись ночи, она сняла с другого разбитого автомобиля необходимые части, отремонтировала свой грузовик и рано утром доставила товары по назначению.

Письма и дневники, обнаруженные у захваченных в плен и убитых немецких солдат, свидетельствуют об огромных потерях, которые несут фашистские войска в боях на подступах к Ленинграду. Шленный немецкий солдат Бейн в письме, которое он не успел отправить домой, пишет: «Кругом грохот и стрельба, множество осколков летит на нас. На каждом шагу нас караулит смерть. На днях погибло еще несколько человек из моего взвода. Теперь нас осталось только четверо. Таких тяжелых переживаний я никогда не испытывал. Здесь можно сойти с ума». Солдат г. Янзен сообщает жене: «Мы уже 20 дней топчемся на месте и ничего не видим, кроме сплошного леса. Много наших солдат заплатили своей кровью и жизнью в этих боях. Удивляюсь, что я еще цел. Мне страшно хочется отдохнуть. Россия, Россия, не выдать бы мне тебя никогда!». Матерый фашист унтер-офицер Генрих Миллер с начала

войны вел дневник. Приводим выписки из его дневника:

«22 августа пал старший лейтенант Пирванеск (пулевая рана в сердце). К вечеру пал еще лейтенант Шиллер из четвертой роты. И так мы за короткое время потеряли семь офицеров: 5 убиты и два ранены. Среди убитых три командира роты.

25 августа. С утра — русские бомбардировщики. Командира батальона тяжело ранило. Продовольствия не получаем. Транспорт застрял, не могут пройти. Питаемся морковью.

26 августа. Опять русские самолеты, артиллерийский и ружейный огонь. Полевая кухня еще не пришла, а нас посылают в наступление...»

На последней записи дневник обрывается. В этот день Генрих Миллер был убит.

Гитлеровские солдаты грабят население оккупированных советских районов, зверски издеваются над стариками, женщинами и детьми. Немецкие карательные отряды сожгли дотла Замошье и много других сел и деревень Ленинградской области. Поджигая крестьян, категорически запрещают им уносить с собой даже самые необходимые вещи. В одной из деревень Лужского района дети колхозников нечаянно порвали телефонный провод одной из фашистских частей. Вскоре в деревню явился отряд германских солдат. Немцы согнали на площадь все взрослое население деревень, отобрали пять колхозников и повесили их в присутствии остальных граждан. В течение нескольких дней фашисты не разрешали крестьянам снять трупы своих односельчан. В деревне Захаровке немцы повесили 14 колхозников за отказ сообщить местонахождение своих дочерей. Заняв деревню Юрьево и Березник, к западу от Старой Руссы, немцы конфисковали у населения и забил весь скот и всю домашнюю птицу. Свалив награбленные продукты на подводы, немцы запрягли в них колхозников, в том числе старух и стариков и заставили везти в соседнюю деревню.

## Приток вкладов в сберкассы Ленинграда

ЛЕНИНГРАД, 14. В сберегательные кассы города ежедневно поступает много новых вкладов. Только в Октябрьском и Василеостровском районах за последний месяц вступили сотни новых вкладчиков, которые внесли в общей сложности свыше 100 тысяч рублей.

(ТАСС)

## Помогаем Красной Армии

Рабочие, инженерно-технические работники и служащие девятой дистанции пути, домохозяйки-жены путейцев единодушно откликнулись на призыв коллектива Челябинского тракторного завода, активно готовят зимние подарки для бойцов, командиров и политработников Красной Армии.

В первый же день, как было прочитано письмо челябинцев, путейцы собрали в подарок Красной Армии много теплой одежды, овчин, шерсти, а также и продукты: масла, яиц. Иван Тарасов, Иван Лукин, Федор Крохин, Татьяна Лукина принесли по полкилограмму шерсти, Лукерья Лукина, Хевронья Крохина — связали по теплым варежкам, Владимир Баталов и Бойцов сдали по одной овчине, Сергей Сухоплюев, Петр Петров — по килограмму шерсти, Василий Шибанов — по лубку и т. д.

Домохозяйки Акулина и Евдокия Крохины, Анна Тихонова сдали по одному полотенцу, председатель совета жен Анна Васильева — мужскую теплую рубашку, носовой платок, мыло, флакон одеколона. Кроме того она организовала сбор подарков для Красной Армии среди домохозяек, проживающих на бывшем избирательном участке.

П. Красных, заместитель начальника девятой дистанции пути по политчасти.

## Слово колхозников

Большой подъем вызвало у колхозников сельскохозяйственной артели «Боевик», Глинского сельского совета, сообщение о начавшемся сборе теплой одежды для бойцов и командиров Красной Армии. В первый же день было собрано 345 рублей, много шерсти, теплого белья, носков, перчаток и т. д.

Первой внесла пару теплого белья Петракова. Михайлова сдала теплый шарф и 50 рублей денег на покупку одежды. Колхозница Кошелева имеет 8 детей. Муж ее в Красной Армии защищает Родину. Она сдала 40 рублей и заявила:

— Пусть наши бойцы и командиры знают, что мы все время заботимся о них.

Колхозница Лузина внесла 400 грамм шерсти и два носовых платка. И. Потемин.

## Мой подарок

Я, сотрудник Курганского отделения госбанка, отдаю в подарок для бойцов Красной Армии ватные новые брюки, шерстяные носки, одну пару белья, новый военный шлем и 50 рублей для покупки теплой одежды для защитников Родины.

Прошу последовать моему примеру остальных сотрудников нашего коллектива.

А. М. Кузьмин.

## ЗА РУБЕЖОМ

## Действия английской авиации

ЛОНДОН, 14. Официально сообщается, что в ночь на 14 сентября крупное соединение английских самолетов бомбило Брест. Много бомб было сброшено на доки особенно туда, где ремонтируются линкоры Шарнхорст и Гнейзенау. Другое соединение бомбардировало доки в Гавре.

Английский флот снова произвел успешные налеты на коммуникации противника и побережья Норвегии. Самолеты, поднявшиеся с авианосца, атаковали суда и военные объекты противника в районе Боле на

норвежском побережье. Потоплен германский грузовой пароход приблизительно в две тысячи тонн, поврежден ряд других судов. Сброшенные бомбы попали в алюминиевый завод, на котором вспыхнул пожар, бомбардировке подверглись также электростанции.

В Средиземном море английские бомбардировщики потопили 12 сентября три парохода. Успешной бомбардировке подверглись в этот день и три важных военных объекта в районе Сицилии.

(ТАСС).

## Положение в оккупированных странах

Борьба населения оккупированных стран против захватчиков принимает все более активную форму. В Бухаресте был организован недавно взрыв на текстильной фабрике Аэстра, значительно возросло число актов саботажа и в других районах. В связи с этим румынское министерство внутренних дел опубликовало приказ, что за всякую «антигосударственную деятельность» виновные будут расстреляны на месте, но бесстрашные румынские патриоты продолжают свое дело. Назначенный румынскими властями губернатором Буковины подполковник Ришану был убит партизанами через несколько дней после своего приезда в Черновицы.

В Бельгии арестован мастер, уволено 100 рабочих одного военного предприятия близ Льежа за то, что они «забыли» положить порох в пистолета миллиона патронных гильз. «Ошибка» эта была обнаружена лишь после того, как патроны прибыли в Германию.

В Греции, в виду продолжающихся актов саботажа, население Пирея лишено по приказу оккупационных властей права выходить на улицу после 9 часов 30 минут вечера.

В Голландии немцы оштрафовали за акты саботажа на 50 тысяч гульденов население города Энсхеде.

С каждым днем все усиливающиеся в Словакии выступления против войны с Советским Союзом заставили фашистов принять

## Из Действующей Армии

Младший командир Василий Филиппович Михайлов из Действующей Армии прислал в редакцию газеты «Красный Курган» письмо, в котором пишет:

«Товарищи курганцы! Работайте самоотверженно на трудовом фронте, этим помогайте Красной Армии громить фашистских мерзавцев. Вы знаете, что каждый процент выпуска дополнительно продукции, каждый внесенный рубль в фонд обороны — удар по озерному врагу.

С приветом В. Михайлов.  
Действующая армия».

## За 4 часа вместо 16

Мастер артели «Стахановец» Андрей Махонин получил срочный заказ —шить сапоги уходящему в Красную Армию колхознику Чечулину. На пошивку требовалось 16 часов, а Махонин ошил их за 4 часа. Качество хорошее.

А. Бурдин.

## ПО ГОРОДУ И РАЙОНУ

♦ В выходной 14 сентября больше ста человек рабочих и служащих мясокомбината вышли на уборку в кормхоз № 1. Исклчительно высоких показателей добились Абакумов, Кордюков, Тюленев, Середкина, Иванова, Никонова, Человечкова и Быкова.

П. Парамонов.

♦ На 260 процентов и больше выполняют ежедневно производственное задание обваловщики консервного цеха мясокомбината Панченко и Вывальцев.

Н. Пиманов.

♦ Агент «Союзтиль» Павел Иванович Игнатев за 10 дней сентября выполнил месячное задание заготовки бумаги (макулатуры), заготовил три тонны 885 килограммов. 13 сентября его дневной заработок выразился почти в 100 рублей.

В. Смирнов.

♦ Охотник-любитель тов. Банников (Курган) на днях убил 57 диких уток. Часть добычи он продал государству.

Н. Кошелев.

♦ Звено тов. Кочнева в племсовхозе на своем участке получило урожай овса на 4,4 центнера с гектара выше среднего совхозного урожая овса.

Н. Максимов.

♦ Пятидневный заработок в фонд обороны и на 50 рублей облигаций передал начальник пожарной охраны Утятской МТС тов. Лобов. Его примеру последовали многие другие работники МТС.

Я. Фефелов.

♦ Вместо ушедшего на фронт Александра Притчина на спиртовой завод пришла его жена Зоя Притчина. Работая заведующей столовой, она хорошо справляется с делом и активно участвует в общественной работе. Вместе с матерью на завод пришел ее сын и работает электромонтером.

В. Пономарев.

## Вести о колхозных полях

## Дружно и организованно

Колхоз «Знамя труда» (председатель тов. Охохонин) идет в социалистическом соревновании первым по Барабинскому сельскому совету. В эти дни нет в колхозе ни одного человека, который бы не выходил или опаздывал на работу. Желание сделать как можно больше и лучше помочь Красной Армии в разгроме врага руководит поступками колхозников. Ежедневно машинисты жаток Михаил Федорович и Василий Платонович Колашниковы намного перевыполняют задание и дают хорошее качество уборки, стараясь не потерять ни одного зерна.

Сейчас колхоз уже закончил сев озимых культур. Кроме пла-

на в фонд обороны засеян участок в 18 гектаров. На полях появились дружные зеленые всходы посевов. Они предвещают хороший урожай ржи в будущем году.

На сегодня в колхозе убрано 350 гектаров яровых. С каждым днем темпы уборки нарастают. Одновременно с зерновыми идет организованно копка картофеля. Из 14 гектаров уже выкопано 3. На этом участке особенно старательно работают школьники. Например, в выходной 14 сентября они работали под руководством учительницы Скороходовой и Никитиной и все 48 человек выполнили задание.

А. Милоранов.

## Упорным трудом

Комбайнерка Волкова работает первый год. Окончив месячные курсы и приняв «сталинец», она упорно стала изучать каждую деталь. Сейчас в разгаре уборки в колхозе «Роза» она с первого же дня перевыполняет задания.

Штурвальным на комбайне работает брат Волковой, Григорий.

Он тоже молодой работник. По старанию и стремлению отдать все силы и знания Родине дает хорошие результаты. Ежедневно комбайновый агрегат перевыполняет задание. Средняя выработка равняется 12 гектарам, а вчера комбайном было убрано 15 гектаров.

Г. Бобров.

## В выходной день

Колхозники сельскохозяйственной артели им. Красна, Ново-Сидоровского сельского совета заканчивают уборку яровых. Каждый день колхозники работают напряженно и добиваются новых производственных побед. В выходной день на уборке льна высокие показатели дали школьники, они убрали полгектара. В колхоз выехали и работали весь выходной сотрудники районной сберегательной кассы.

На вышке ячменя контролеры Королева, Шварева и бухгалтер Самсонова намного перевыполнили задание.

Д. Буров.

Зам. отв. редактора С. Акатьев.

## Коварные приемы фашистских извергов

Ниже мы печатаем документ, показывающий, к каким коварным и подлым приемам прибегают немецко-фашистские мерзавцы, как вербуют они своих агентов для распространения вражеских, провокационных слухов. Творя чудовищные зверства, гитлеровцы засылают своих агентов-провокаторов в наш тыл со специальным заданием лгать, будто фашисты хорошо обходятся с советскими людьми. Удесная бдительность всего советского народа, беспощадность к распространителям всяких вражеских слухов — вот та стена, о которую разобьются подлые замыслы немецко-фашистских извергов.

«Письмо в редакцию.  
Уважаемый товарищ редактор!

Очень прошу вас напечатать мое письмо в газете. Я был в плену у немцев и хочу рассказать о том, что там видел.

— Я, крестьянин Смоленского района, и захватили меня немцы в городе Смоленске. В плену я был 4 дня. Меня посадили в подвал одного дома, в котором было еще пять человек жителей Смоленска. Каждый день нас вызывали на допрос. Допрашивали по одному.

При первом допросе немецкий офицер сказал, что меня отпустят, если я соглашусь выполнять задания немецкого командования в тылу у Красной Армии. Об этом мне говорил офицер при каждом допросе. Он предлагал мне, чтобы я перешел линию фронта и советским жителям — рабочим и колхозникам рассказывал бы, что немцы со мной обходятся хорошо, что жители они не трогают, что расстреливают они только евреев и коммунистов. Такие же предложения немецкий офицер делал и другим садевшим вместе со мной пленным.

Три советских гражданина, которые наотрез отказались стать фашистскими агентами, с одного из допросов не вернулись, и, как потом я узнал, немцы их расстреляли.

Однажды офицер вызвал меня и с угрозой потребовал дать немедленно ответ. Я согласился потому, что боялся, что меня расстреляют. Офицер взял расписку, что я обязуюсь выполнять все задания командования немецкой армии на советской территории. Потом меня повели за город и показали, где нужно перебраться за линию фронта.

Когда я шел по городу, я наглядно видел, как хозяйничают немцы в Смоленске. Немецкие офицеры и солдаты грабят город, грабят квартиры. На одной улице я видел, как солдаты стаскивали в кучу одежду и другие домашние вещи. Хотя был день, но на улицах не было ни одного жителя города. На одной улице я видел трупы женщин и детей.

Самое тяжелое впечатление на меня произвел следующий случай. Примерно в двух километрах от города, недалеко от дороги, я видел, как три немецких солдата насильничали женщину. Женщина до того была истерзана, что не могла кричать. Она только стонала и слабым хриплым голосом звала на помощь.

От всего, что я видел, мне так стало мутно и плохо, что я решил рассказать через газету всем гражданам всю правду о себе и о зверствах немцев.

Товарищ редактор! Прошу вас, напечатать мое письмо. Пусть все знают, кто такие немцы и как они хотят обмануть наш народ.

Смирнов Василий Яковлевич».

КИНОТЕАТР «ПРОГРЕСС»  
16—17 сентября последние дни демонстрируется звуковой художественный исторический фильм  
**„СУВОРОВ“**  
Боевой кино-сборник с фронта отечественной войны № 66-57  
Начало сеансов в 4, 6, 8, 10 час. Касса открыта с 2½ час.  
Анонс: звуко-„Амгальды“ вой фильм  
Дирекция

Железнодорожный сад имени Карла Маркса  
Вторник 16 сентября  
**КОНЦЕРТ**  
Московского молодежного  
**ДЖАЗ-АНСАМБЛЯ**  
под руководством Мансы ЮЖНОГО  
и при участии  
Начало в 9 час. веч. местного времени.  
Подробности в афишах.

ЧАШИНСКАЯ ШКОЛА ФЗО  
МОЛПРО МЫШЛЕННОСТИ  
**ОБ'ЯВЛЯЕТ ПРИЕМ**  
на 1941-42 учебный год.  
Срок обучения 6 месяцев.  
1. Заявления принимаются до 25 сентября. Начало занятий 1 октября.  
В школу принимаются лица, окончившие НСШ.  
2. Поступающие обеспечиваются: зарплатой — 90 рублей, общежитием и постельной принадлежностью.  
Плата за обучение не взимается.  
3. Заявления с документацией: свидетельство об образовании, метрическую запись о рождении, автобиографию, справку о состоянии здоровья и две фотокарточки направлять по адресу: Чаша, Челябинской области, молтехникум.  
Дирекция.